居樂實業公司
本公司設立于茲、凡三十餘年、專營大小生意、房產、柏文、旅店等實業買賣、及各項燕梳、信譽卓著、深爲各界社會人士讚許、現特聘梁慧超女士廣爲僑胞服務、垂詢惠顧無任歡迎。

計劃系統的貯蓄維持安定的生活
保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎
帝國人壽保險公司代理梁春廣

辦事處
The Imperial Life Assurance Co.
455 Granville St. PA. 3335
住宅 EL. 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.
Vancouver 9, B.C.

辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST. MA. 9252
住宅
Res. 457 E. 63rd Ave. EL. 9597

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

大帮
雙托
水仙花頭
上市
一年一度
各托當前
共同鑒賞
幸勿錯過

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到登市
合時
雙托
水仙花頭
唐山冬瓜仔
新紅芽芋仔
茄蓮萬年青
鮮蓮藕

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
歡迎大小貯蓄
保險箱等租賃
安全貯蓄戶口
生意私人貸款
滙兌旅行支票
代理保管公債
均有人壽保障
歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行皇家銀行蒙特利爾銀行支行啓

世界新聞

美國原子潛艇考驗航空母艦

福萊斯特號航空母艦上，美聯社電：核子潛艇鸚鵡螺號，昨在盟軍遠擊演習中，抵抗海軍最大之航空武艦，以考驗航空武艦對抗潛艇襲擊之力量。

該潛艇率領十餘艘普通潛艇，佈置於冰島與發羅島附近，構成「橙軍」一部，以攔阻英美航空母艦率領下之大批盟艦。

倫敦電。西方高級人士宣稱：蘇聯正在北大西洋公約組織大規模海軍演習地點以外數百里處，進行原子武器戰術試驗。

該人士向合衆社記者稱：蘇聯海軍演習之地點，在美超級航空母艦「福萊斯特號」及「薩拉托加號」之飛機航程之內。相信蘇聯演習係集中於掃除原子落塵。

北大西洋公約組織官員，未能證實該說。

公約組織之一支攻擊部隊，過去數日來，在英倫三島以北及西北活動，此爲七國海軍大演習之一部份。

蘇聯演習係在巴倫茨海周圍地區，兩年前之九月，蘇聯曾在該地區進行一次水下原子爆炸。

西方人士猜測，參加蘇聯海軍演習者，有十艘巡洋艦，四，五十艘驅逐艦，及不知數量之潛水艇。迄近日止，西方氣象台未探測到蘇聯曾進行原子爆炸，但蘇聯是否及在何時爆炸核子裝置，不會在數日內宣佈。

北大西洋公約組織舉行名爲還擊行動之演習，盟軍軍艦在大西洋西北與挪威海面，不時遇見蘇聯漁船，若干漁船駛近演習軍艦，至能讀出船漆之名字，無人對此感到詫異，盟國最高級指揮部，尤其如此。演習主持人比利中將，曾告記者謂：此係各國漁船平常之漁區，然而，蘇聯船隻之在此等演習軍艦羣中出現，不在捕魚，即在窺探，或則志在兩者。

泰國政變以後將不影响美援

華盛頓。廿六日美聯社電。美國務院發言人懷特曾稱。泰國之政變。主要爲內政發展。將不會傷害東南亞公約組織。擊披汶政府之倒台。不會影响美國對泰國之軍事援助。他並引泰陸軍總司令乃沙立之聲明。強調泰國依付東南亞公約組織。並繼續推行擊披汶之外交政策。

美官方人士曾謂。美國對泰國之態度不改變。美當局將繼續其在東南亞公約組織機構內訓練泰國軍隊。

上述人士並謂他對於前總理擊披汶何在。尚無所聞。

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA 6518

精配鎖匙

林亞板汝洪門達權社首屆職員表

社長 曾均隆 雷社炳
議事長 李九 雷民盼
書記 曹秀夫 鄭程萬
科員 曹燦文 伍治羣 馮瑞積 雷華
財政 雷民盼 曾均隆
科員 許球 徐錦宏 沈國帆 周洪基
監督主任 吳松 李錫礽
科員 馮之倫 蘇觀法 蘇金泉 黃錦旺
交際 楊榮禧 簡漢棟
科員 朱伯驛 馮文沾 葉宏勝 馬焯球
宣傳 李偉元 許倫
科員 朱成坤 葉敏 袁萬邦 吳英集
慈善 徐錦宏 駱社沛
科員 陳球女士 黃槐章 伍鴻泮 馮文沾
核數 沈梧魁 許培
催收員 袁一山 周澤才
庶務 謝栢章
評議員 全体男女社員

中國洪門民治黨全加第十三屆懇親會籌備處穩寧民治黨籌備處職員表

正處長 李泛漢
副處長 馬世鏗 陳球 伍于彩
文書股長 黃國材
科員 李發長 黃達蘭 羅批秀 趙槐
大會收支員 李其偉
財政處長 黃鶴鳴
交際 周仁佳 黃兆强
招待主任 陳根源
科員 林舉沾 李奉深
筵席主任 林舉沾
科員 梁永鏞 劉孔順 李進來 黃樹森
庶務員 馬康 李奕祥 梁煥
呂敦 楊興
穩寧民治黨支部啓
一九五七年六月十四日
通訊處 CHINESE FREEMASONS
2800 53rd Street
Vernon, B. C. Canada

來往香港
請搭總統船的經濟旅行位
優遊舒適

克利夫蘭總統船 威爾遜總統船
每三星期由舊金山開往香港途經檀香山橫濱小呂宋
請君忙於工作終歲勞碌如爲經營商業或回港探親最宜利用時機搭船優遊稍事休息總統船新近改建的經濟旅行位設備舒適冷暖咸宜晚上有電影歌舞及各種娛樂俱備中西廚師精製肴饌務使搭客能盡量享受有賓至如歸之樂
票價
由舊金山至香港四百元
由三藩市至香港三百元
每客可帶二百五十磅行李免費
欲知詳細請就近向各旅行社或代理商或照址直接函詢當必樂爲奉答也
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
大拿加駐
總代理均安號
Quon On Co. Ltd. General Agent
2541/2 Pender Street East
Vancouver, B. C.

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩麥亞鐵路火車票
辦理回國簽照各種旅行文件
倘遭家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統 十月五日
克利夫蘭總統 十月廿九日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十月七日
威爾遜總統 十月廿九日
Quon On Co. Ltd.
2541/2 Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

均安號
AMERICAN PRESIDENT LINES

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MA. 8735
J. A. HENCKELS
TWIN BRAND
雙刀人廖刀樣太多日錄印備函索即奉
No. 102—Sizes of 8", 10", 11" and 12"
或留立德司理啓
本行專辦各國聞名製造歐利等。如德國双孖人廖。肉刀肉刀。樹仔廖刀較剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市綫縫較剪。英國IXL刀仔。法國廚刀。零利器各樣齊備。價平貨美。倘胞光顧。除外歡迎。
「開罐頭倘胞注意。常有各樣髮碗玻璃杯。發刀叉匙。厨房用具發行。」

華埠 高

班中老青年祖傳秘製
包愈斷根扯氣散
一包愈斷根扯氣散
▲每服壹元 十服五折
▲藥資先惠 遠近包寄
LEE SING
Shuter St. Toronto, Ont.

域埠民治黨五祖誕
鳴謝福如魚濕面付來經費芳名列后
吳如榕四元 鄭信求三元
陳福如拾元 李聖和 黎蔓 陳樹聯
六 劉炳松 馬存治 譚宋 岳中 陳炳
馬瑞圖 周成光 黃浪大 每叁元
周巨獅 林振 馬福 周宋甫 周麗
陳樂觀 林健敦 周國 黎佐湛
周標 周新福 林健然 趙奕朗
日本人西村 陳樂然
每壹元 朱益球 徐沛 陳樂昌
每壹元

JACK WONG
P. O. Box 396
ARMSTRONG, B.C.

黃浸園
時令 中西瓜菜 上市
大肉召菜
大肉白菜
靚椒 蘿白
包心芥菜
老身冬瓜
大小交易 一律歡迎
大肉蒜子 觀白菜心
所有寄費 買者自理
黃兆强 每壹元

PHONE PA. 2953

林亞板汝民治黨建樓委員會職員表
主委 雷民盼 鄭程萬
書記 曹燦文 許培
交際 簡漢棟 許倫
財政 李錫礽 曾康傳
監督 吳英集 李九
核數 李偉元 馮瑞積
執行委員 雷民盼 沈梧魁
簡漢棟 曾康傳
推銷公債專員
吳英集 李九
馮毓銓 沈梧魁 雷民盼 許培

域埠民治黨鳴謝經費
由七月至十二月尾止
駱廣一元五 馬羣惠 蔣日强 陳秋霖
每二元五 劉少祥五元 李道炤二元
鄭今後 曾美秀 每二元五 鄭尚棧一
元五 趙偉常二元 黃錫釗二元五 廖
耀雄 周朝鎬 每三元 謝池 陳炳
關文剛 每二元 梁長才二元五 馮鐸
銓 鍾社瑞 駱社沛 林華 許倫德
鄭程萬 阮旺 楊榮喜 梁美英 鄭達
夫 林普安 劉秀雄 容耀宗 簡國安
趙將潮 雷維 鄭忠惠 張木生 呂禮
庭 呂韶 鄭炎福 每叁元 雷湘 湯樂
馬恒沛 林岳鎏 梁松樂 蔣義妹 廖
耀雄 每弍元 林社康 黃鳳珍 鍾荷
梅學 每弍元五 唐錦 袁日光
一元五 林時仲 林華齊 謝志
城光 每弍元 謝池壹元 盧金生拾
胡榮忠二元 張有信一元 鄭彪聲 周正
元 梁瑞恩二元 林 鄭壽鉏二元五
生 林保安 每弍元五 鄭壽鉏二元五
朱少鳳 陳文 李蘭芳 李美寶 許
光郁 黃 每弍元五 蘇立利 馮
金祥 黃樂 蘇孔培夫人 每弍元
陳樂觀 林振 馬福 周宋甫 周麗
周標 周新福 林健敦 周國 黎佐湛
日本人西村 陳樂然 趙奕朗
每弍元 朱益球 徐沛 陳樂昌
每壹元